



1 de septiembre de 2020

Estimada comunidad de BCSD,

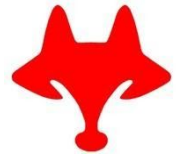
¡Bienvenidos de nuevo al año escolar 2020-2021!

Sé que comenzar una carta con un 'Bienvenido de Regreso' puede ser algo asombroso dado este día y estos tiempos. Si bien reconozco los desafíos del momento en el que regresemos a la escuela, sigo con la esperanza y el optimismo de que estamos bien preparados para hacer de este un regreso significativo y un año poderoso para todos nuestros estudiantes. Ya sea que regrese a la escuela la próxima semana en persona, híbrida o remota, nuestro personal se está preparando para recibir a nuestros estudiantes con el compromiso de participación y conexión que creo que habla de lo que siempre esperamos de una experiencia educativa de BCSD.

Lo que nuestros estudiantes experimentarán será diferente a las aperturas anteriores de septiembre. Si regresa en persona o en híbrido, las clases serán pequeñas, ya que hemos tenido que construir nuestras aulas para acomodar el distanciamiento social apropiado entre los estudiantes y entre los estudiantes y sus maestros. Si es remoto, los estudiantes seguirán un horario diario definido, distribuido por nuestros equipos de administración de cada edificio escolar, con oportunidades para interactuar con sus maestros, participar en lecciones transmitidas y trabajar de forma independiente y en grupos pequeños. Los días estarán llenos, independientemente del modelo seleccionado. Nuestro sitio web del distrito y los materiales enviados por cada escuela brindan la información importante que los padres y los estudiantes necesitarán para comprender cómo será un día en cada uno de estos modelos. Todos los estudiantes aprenderán con la tecnología y nos estamos preparando para distribuir computadoras portátiles a aquellos estudiantes que no las tengan en caso de que alguna vez tengamos que cambiar a un modelo remoto completo. Si lo hacemos a distancia, estaremos mucho más preparados que en marzo pasado.

Cada una de nuestras escuelas ya ha enviado o enviará en breve sus cartas de bienvenida que incluyen información importante sobre la llegada y la salida, qué llevar a la escuela, los procedimientos del almuerzo y muchos otros pasos importantes y necesarios que se les pedirá a las familias que sigan para asegurarse que nuestros estudiantes y personal estén seguros en todo momento mientras continuamos respondiendo a los desafíos de COVID-19.

En breve, las familias recibirán información sobre cómo utilizar nuestra nueva aplicación, que servirá como herramienta de detección cada mañana. Se les pedirá a las familias que examinen a cada estudiante en casa antes de llegar a la escuela. Habrá algunas preguntas sencillas sobre la posible exposición al COVID-19, así como sobre la identificación de posibles síntomas. Su acuerdo para completar la evaluación respaldará nuestros esfuerzos para permitir que los estudiantes ingresen a nuestros edificios por la mañana de manera segura y eficiente. Le pedimos que haga que completar la evaluación sea una parte regular de cada día. Tenga en cuenta que si no completa la evaluación repetida, pediremos que los estudiantes aprendan de forma remota.



Los estudiantes siempre deben venir a la escuela con una máscara. Tendremos máscaras disponibles para aquellos que se olvidan, pero es importante que los estudiantes no salgan de casa sin una máscara. También sugiero que los estudiantes lleven una máscara adicional en sus mochilas para mayor seguridad.

Si los estudiantes están enfermos, manténgalos en casa. Los días de celebración de la “asistencia perfecta” han pasado mientras continuamos educando a los estudiantes durante una pandemia. Un día o dos en casa es más seguro que la exposición potencial a otros.

Nuestro sitio web tiene un informe importante de la política del estado de Nueva York con respecto a las restricciones de viaje para quienes visitan estados con niveles más altos de casos de COVID-19 y el requisito de que quienes viajen a estos estados observen un período de cuarentena de 14 días. Reconocemos que algunos han realizado viajes finales de verano y algunos han llevado a sus hermanos mayores a la universidad fuera del estado. Por favor revise cuidadosamente la política y la lista de estados, y si su hijo/a ha visitado un estado en la lista, observe la cuarentena obligatoria.

Por mucho que nuestras familias hayan tenido que considerar cuidadosamente sus propios niveles de comodidad al seleccionar un modelo para el inicio del año escolar, los miembros de nuestro personal también han experimentado las mismas preocupaciones con respecto a un regreso seguro a nuestras escuelas y a las escuelas que sirven a muchas de sus propias familias. Somos afortunados de tener una facultad docente y personal de BCSD integrada por las personas más comprometidas. Se preocupan profundamente por nuestros estudiantes y yo me enorgullezco de dirigir su trabajo todos los días. Sin embargo, sepa que si bien aprendimos mucho de nuestras experiencias la primavera pasada, estoy seguro de que usted y sus hijos experimentarán cambios significativos en la organización del tiempo y los días de aprendizaje, en los métodos de instrucción y evaluaciones, y en la tecnología, gran parte de lo que estamos haciendo este septiembre es todavía muy nuevo. Los maestros enseñarán a los estudiantes en sus salones de clase y también enseñarán a los estudiantes en casa. Tenga paciencia y sea nuestro socio mientras gestionamos la educación de nuestros estudiantes de formas que nunca antes se nos había pedido. Este seguirá siendo un momento de nuevo aprendizaje para nuestros estudiantes y para nuestro personal.

A medida que los estudiantes y el personal regresan, aunque gran parte de nuestra preparación gira en torno a lo académico, también nos enfocamos en el aprendizaje social y emocional y la salud mental de todos los miembros de la comunidad de BCSD. Los estudiantes comenzarán y terminarán cada día, desde el kínder hasta el 12º grado, con chequeos con los maestros y el personal. Los estudiantes y el personal aprenderán estrategias para identificar sus sentimientos y saber cómo acceder al apoyo. Establecer relaciones y conexiones significativas es ahora más importante que nunca. Ofrecemos [los siguientes materiales](#) a nuestros padres y tutores que pueden ser útiles para apoyar a nuestros estudiantes en los próximos días, especialmente en medio de los muchos desafíos de estos tiempos.

Muchos están preocupados por 2020 y especialmente por la apertura de escuelas. Esta aprensión es, por supuesto, comprensible. Elegí permanecer optimista. ¡No estoy listo para



---

cancelar 2020! Con una comunidad de apoyo, el personal más dedicado y los mejores estudiantes de todos los tiempos, creo que estamos bien posicionados para dar nuestro regreso la próxima semana nuestro mejor esfuerzo. También creo que continuaremos aprendiendo de nuestras experiencias, identificaremos errores, haremos correcciones y saldremos más fuertes que nunca. Seguimos comprometidos con nuestros valores, visión y misión fundamentales de BCSD.

Les deseo a todos un feliz fin de semana del Día del Trabajo y un final saludable del verano, ya que marcamos el comienzo del año escolar 2020-2021.

Sinceramente,

Joel Adelberg